

## O ā mea e tupu i lou siaki?

### E tuuina atu e lou auaunaga vaega nei:

- Fai se suega faaletino
- Siaki a lou tuputupua'e ma le atina'e
- Fesili e uiga i talaaga faasoifua maloloina a lou aiga
- Tuuina atu tui e fautuaina, pe a manaomia
- Tuuina atu tui e fautuaina ma, pe a manaomia, tuuina atu vailaau fulu nifo, ma fesoasoani e saili se fai nifo
- Siaki lou faalogo ma le vaai
- Fesili e uiga i lou soifua maloloina faalemafaufau ma lagona, ma soo se faaaogaina o fualaau faasaina ma le ava, e saili pe e te manaomia ni punaoa mo se lagolago
- Talanoa i autu taua faasoifua maloloina e pei o le soifua maloloina tau feusuaiga, meaai, puipuiga, ma le puipuiga o le tino mai le la

### E siaki fo'i e le auaunaga mo:

- **Faanoanoaga, popolega sili, ma le lamatia i le pule o le ola**
- **Tuberculosis (TB)**, pe afai o lamatia
- **Cholesterol**, pe afai o lamatia
- **Itiiti le toto**, pe afai o lamatia
- **Sياما Pepesi o Feusuaiga (STI)**, pe afai o lamatia
- **Nisi faafitauli faasoifua maloloina** po o nisi popolega o loo iai

Fepuari 2023 mo tamaiti mai le aso fanau i le tausaga e 12-21



## Afai e iai ni au fesili pe e te fia a'oa'o atili

### Lou fuafuaga o tausiga pulea Medi-Cal

O loo i lou pepa ID le numera telefoni ma le upega tafailagi a lou fuafuaga

Pe alu i le [www.dhcs.ca.gov/mmchpd](http://www.dhcs.ca.gov/mmchpd)

### Laina Telefoni Fesoasoani mo Sui o le Medi-Cal

Valaau le **1-800-541-5555** (TDD 1-800-430-7077)

Pe alu i le [www.dhcs.ca.gov/myMedi-Cal](http://www.dhcs.ca.gov/myMedi-Cal)

### Fai Nifo Medi-Cal

Valaau le Smile, Kalefonia i le **1-800-322-6384** (TTY 1-800-735-2922)

Pe alu i le [smilecalifornia.org](http://smilecalifornia.org) or [www.dhcs.ca.gov/MCP](http://www.dhcs.ca.gov/MCP)

### Soifua Maloloina Faalemafaufau Faapitoa

Valaau le **1-888-452-8609**

Ina ia fesili e uiga i auaunaga mo se gasegase faasoifua maloloina faalemafaufau tugā, fesootai le Fuafuaga Faasoifua Maloloina Faalemafaufau a lou itu i le [www.dhcs.ca.gov/CMHP](http://www.dhcs.ca.gov/CMHP)

### Faaaogaina o le ava po o fualaau faasaina

Valaau le Matagaluega o Auaunaga o Tausiga Faasoifua Maloloina (DHCS) Ofisa o Punaoa mo le Faaaogaina o Fualaau Faasaina 24/7 i le **1-800-879-2772**

Pe alu i le [www.dhcs.ca.gov/SUD-NETRL](http://www.dhcs.ca.gov/SUD-NETRL)

### Lagolago mo Faalavelave

Valaau le Laina Telefoni mo Puipuiga mai le Pule le Ola Faalemalo i le **988**

Pe valaau le **1-833-317-HOPE** (4673)

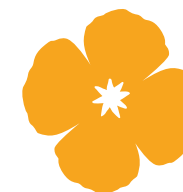
Mo le faafautua mo faalavelave, valaau le CalHOPE i le [www.calhopeconnect.org](http://www.calhopeconnect.org)

### Ou tiute ma matafaioi

Valaau le **1-888-452-8609**



[www.dhcs.ca.gov/kidsandteens](http://www.dhcs.ca.gov/kidsandteens)



## Medi-Cal for Kids & Teens

**Auaunaga mo togafitiga ma puipuiga mai le aso fanau i le 21 tausaga**



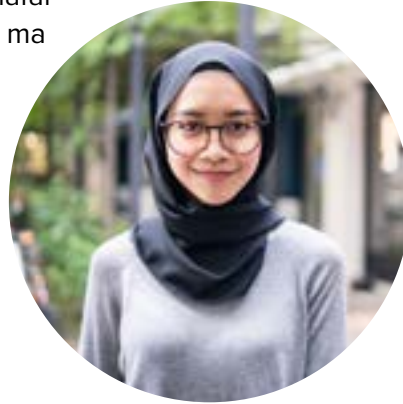
# E tuuina atu e Medi-Cal auaunaga mo talavou i le 21 tausaga

**Afai o loo e i lalo o le 21 tausaga ma ua e resitala i le Medi-Cal, e mafai ona maua le siaki, auaunaga, ma fesoasoani e manaomia ina ia tumau pe maua lou soifua maloloina.**

E taua le fai o siaki faa tasi i le tausaga e fesoasoani ina ia tumau lou soifua maloloina, tusa lava pe e te lē ma'i. E mafai ona puipuia mai faafitauli faasoifua maloloina, ma e sailia ma fofo vave.

Tusa lava pe sa fai sou siaki, e mafai ona faatulaga se taimi ma lou foma'i i soo se taimi e iai ni ou faafitauli faasoifua maloloina.

E tatau fo'i ona e alu e vaai le foma'i nifo i le ta'i 6 masina ina ia tumau le soifua maloloina o ou nifo.



## Fuafua lou siaki

Valaau lou fuafuaga o tausiga pulea Pe valaau le Laina Telefoni Fesoasoani mo Sui o le Medi-Cal i le **1-800-541-5555** (TDD 1-800-430-7077). E mafai ona e mauaina le fesoasoani e:

- **Saili se foma'i** pe faatulaga se taimi
- **Maua o le taavale** e fealuai ai i le taimi faatulagaina pe piki le talavai, meafaigaluega faafoma'i, ma meatotino faaoga
- **Fesili mo se fesoasoani tau gagana** i lou taimi faatulagaina
- **Fesili mo auaunaga faamatalaupu**

Afai e te manaomia se tusi po o se isi punaoa Medi-Cal i se **isi faatulagaga** e pei o le faatelē o mataitusi, faaleotele leo, CD po o tusitusiga mo tagata e po le vaai, valaau le **1-833-284-0040**.

# E mafai ona maua femalagaaiga ofo fua mo talavou e oo i le tausaga 21

O tausiga uma e te manaomia e ofo fua se'i vagana ua iloa o loo e iai i le Faasoia o Totogi pe a e agavaa mo le Medi-Cal. E aofia i tausiga mo siaki, tui suesuega faasoifua maloloina, ma togafitiga mo faafitauli faasoifua maloloina faaletino, faalemafaufau ma faafitauli tau nifo.

## E aofia i auaunaga faasoifua maloloina faafeusuai vaega nei:

- Fauautua ma aoaoga tau aiga fuafuaina
- Fualaau aiga fuafuaina ma fualaau aiga fuafuaina faanatinati
- Auaunaga Faapaū Ma'itaga
- Siaki ma togafitiga o siami mai feusuaiga (STI)
- Siaki o le HIV
- Tausiga mo le suiga o le itupa

## E aofia i auaunaga faasoifua maloloina tau amio vaega nei:

- Fofo faatalanoa mo tagata ta'itoatasi, kulupu ma aiga
- Lagolago mo Faalavelave
- Pulea o mataupu
- Talavai mo gasegase faasoifua maloloina faalemafaufau
- Siaki mo faanoanoaga ma popolega
- Auaunaga o togafitiga mo fualaau faasaina ma le ava



# Medi-Cal mo Tamaiti & Talavou e aofia ai auaunaga e pulea ma togafiti ai faafitauli faasoifua maloloina

**Afai e maua e se foma'i se popolega faaletino, faalemafaufau, po o se faafitauli tau nifo e manaomia ona togafiti, e tatau ona tuuina atu e le Medi-Cal le tausiga e manaomia.**

## Tausiga e aofia i le Medi-Cal mo Tamaiti & Talavou:

- Auaunaga faasoifua maloloina faaletino, e aofia ai tausiga muamua ma asiasiga faapitoa
- Soifua maloloina faalemafaufau ma auaunaga o togafitiga mo fualaau faasaina ma le ava, e aofia ai fofo
- Siaki tau nifo ma auaunaga toe siaki
- Auaunaga tau mata, e aofia ai mata tioata
- Auaunaga tau faalogo
- Togafitiga ma le siakiina mo le KOVITI-19
- Meatotino ma mea faigaluega faafoma'i, e pei o nofoa vilivae, e aofia ai masini anagata faafoma'i
- Talavai
- Siaki o fale suesue, e aofia ai siaki o le toto e siaki ai tulaga o le oona (lead poisoning), ma isi tausiga e manaomia ai le toe siaki
- Auaunaga tau feusuaiga ma soifua maloloina tau aiga manuia
- Togafitiga faaletino, faalegaluega ma le tautala
- Siaki ma'itaga
- Auaunaga faasoifua maloloina i le fale, e aofia ai tausiga a tausi ma'i
- Togafitiga i le falema'i ma le fale
- O nisi auanauga uma e manaomia, e pei ona faailoa e le auaunaga faafoma'i

